



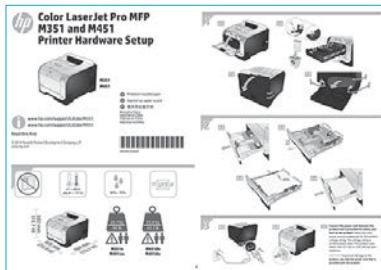
Color LaserJet Pro M351/M451 Getting Started Guide

English.....	1
Français	4
Español.....	7
Português	10
עברית	13



IMPORTANT:

Follow **Steps 1 - 3** on the printer hardware setup poster, then continue with **Step 4** to the right.



www.hp.com/support/LJColorM351
www.hp.com/support/LJColorM451



www.register.hp.com

4. Select a connection method and prepare for software installation



USB connection directly between the printer and the computer

Use an A-to-B type USB cable.

Windows

- For Windows 7 or lower, do not connect the USB cable before installing the software. The installation process prompts to connect the cable at the appropriate time. If the cable is already connected, restart the printer when installation prompts to connect the cable.
- Continue with **“5. Locate or download the software installation files.”**



NOTE: During software installation, select the option to **Directly connect this computer using a USB cable.**

Mac

- Connect the USB cable between the computer and the printer before installing the software.
- Continue with **“5. Locate or download the software installation files.”**



Wired (Ethernet) network connection

Use a standard network cable.

- Connect the network cable to the printer and to the network. Turn the product on, and wait for 60 seconds before continuing. During this time, the network recognizes the printer and assigns an IP address or host name for the product.
To manually configure the IP address, see “Manually configure the IP address.”
- At the product control panel, press the **OK** button.
- Press the right arrow **▶** to highlight the **Reports** menu, and then press the **OK** button.
- Press the right arrow **▶** to highlight the **Config Report** option, and then press the **OK** button.
- Find the IP address on the Self Test/Configuration page. **Example IP address:** 192.168.0.1
- Continue with **“5. Locate or download the software installation files.”**



NOTE: During software installation, select the option to **Connect through a network.**

Manually configure the IP address

See the printer User Guide for information on how to manually configure the IP address www.hp.com/support/LJColorM351 or www.hp.com/support/LJColorM451.



Built-in wireless network connection (M451dw and M451nw wireless models only)

Connect using a USB cable

- Insert the software CD into the computer, and follow the on-screen instructions. When prompted, select the **Connect through a wireless network** option. Connect the USB cable to the product when prompted.
CAUTION: Do not connect the USB cable until the installation program prompts you.
- When the installation is complete, print a configuration page to make sure that the product has a SSID name.
- When installation is complete, disconnect the USB cable.

Connect using the control panel menus

- On the front of the product, press the **Wireless** button. Look at the control panel display to see if the **Wireless Menu** item has opened. If it has not opened, complete these steps:
 - At the control panel, press the **OK** button to open the menus.
 - Open the following menus:
 - Network Setup**
 - Wireless Menu**
- Select the **WPS Setup** item.
- Use one of these methods to complete the setup:
 - Pushbutton:** Select the **Pushbutton** option and follow the instructions on the control panel. Establishing the wireless connection can take a few minutes.
 - PIN:** Select the **Generate PIN** option. The printer generates a unique PIN, which you must type into the wireless router's setup screen. Establishing the wireless connection can take a few minutes.



NOTE: If this method is not successful, try using the wireless network using a USB cable method.

To print from a computer, continue with **“5. Locate or download the software installation files.”** To print from a phone or tablet only, continue with **“7. Mobile and wireless printing (optional).”**

5. Locate or download the software installation files

Install from the printer CD

For OS X and Windows 8 or newer, basic print drivers are included on the computer.

For full featured software, install from the product CD or download from the web.

Install notes

For more details about the software for the printer, see the Install notes file on the printer CD.

Download from the Web

1. Go to www.hp.com/support/LJColorM351 or www.hp.com/support/LJColorM451.
2. Under **Download options**, click **drivers, software & firmware**, and then select the appropriate operating system.
3. Determine which software option to use, and then click the **Download** button next to it.

6. Install the software

Windows full solution

1. Insert the product CD into the computer, or launch the software installation file downloaded from the Web.
2. The software installer detects the language of the operating system, and then it displays the main menu of the installation program in the same language. When installing from the CD, if the installer program does not start after 30 seconds, browse the CD drive on the computer and launch the file named SETUP.EXE.
3. The **Software Selection** screen details the software to be installed.
 - The recommended software installation includes the print driver and software for all available product features.
 - To customize the software installed, click the **Customize software selections** link. When finished, click the **Next** button.
4. Follow the on-screen instructions to install the software.
5. When prompted to select a connection type, select the appropriate option for the type of connection:
 - **Directly connect to this computer using a USB cable**
 - **Connect through a wired network**
 - **Connect through a wireless network**

 **NOTE:** For more information on how to install the full feature solution using a USB connection or network connection, see the User Guide, or go to www.hp.com/support/LJColorM351 or www.hp.com/support/LJColorM451.

Windows basic installation

1. Go to www.hp.com/support/LJColorM351 or www.hp.com/support/LJColorM451.
2. Under **Download options**, click **drivers, software & firmware**, and then select the appropriate operating system.
3. Determine which software option to use, and then click the **Download** button next to it.

OS X full solution

1. Launch the software installation .dmg file that you downloaded from the Web.
2. The software installer detects the language of the operating system, and then it displays the main menu of the installation program in the same language.
3. The **Installation Options** screen details the software to be installed.
 - For a standard installation, click the **Install** button now.
 - For a custom installation, click the **Customize** button. On the screen that opens, select the components to install, and then click the **Install** button.
4. Follow the on-screen instructions to install the software.
5. At the end of the software installation process, use the **HP Utility Setup Assistant** to configure printer options.

OS X basic installation

To install basic print and fax drivers without running the HP full solution software from CD or **hp.com** download, follow these steps:

1. Connect the printer to the computer or network.
2. From **System Preferences**, click **Printers and Scanners**, then the plus button on the bottom left, and select **M351** or **M451** using the driver named either AirPrint or Secure AirPrint.

7. Mobile and wireless printing (optional)

Connect the device to the wireless network (M451dw and M451nw wireless models only)

To print from a phone or tablet, connect the device to the same wireless network as the printer.

Apple iOS devices (AirPrint)

Open the item to print, and select the Action icon. Select **Print**, select the printer, and then select **Print**.

Newer Android devices (4.4 or newer)

Open the item to print, and select the **Menu** button. Select **Print**, select the printer, and select **Print**.

Some devices require downloading the HP Print Service plugin app from the Google Play store.

Older Android Devices (4.3 or older)

Download the HP ePrint app from the Google Play store.

Windows Phone

Download the HP AiO Remote app from the Windows Store.

Learn more about mobile printing

To learn more about other mobile printing options, including additional ePrint solutions, scan the QR code, or see the "Mobile printing" section of the User Guide.





8. Set up HP ePrint via email (optional)

Use HP ePrint via email to print documents by sending them as an email attachment to the printer's email address from any email enabled device, even from devices that are not on the same network.

To use HP ePrint via email, the printer must meet these requirements:

- The printer must be connected to a wired or wireless network and have Internet access.
- HP Web Services must be enabled on the printer, and the printer must be registered with HP Connected.

Enable HP Web Services (M451dw and M451nw wireless models only)

1. Open a Web browser, and type the printer IP address into the address line to open the HP Embedded Web Server (EWS).
2. Click the **HP Web Services** tab.
3. Select the option to enable Web Services.

Use HP ePrint

1. Go to www.hpconnected.com to create an HP ePrint account and complete the setup process.
2. Select your printer from the list, or click **+ Add printer** to add it. To add the product, you need the printer code, which is the segment of the product e-mail address that is before the @ symbol.
- Note:** This code is valid for only 24 hours from the time you enable HP Web Services. If it expires, follow the instructions to enable HP Web Services again, and obtain a new code.
3. To prevent your printer from printing unexpected documents, click **ePrint Settings**, and then click the **Allowed Senders** tab. Click **Allowed Senders Only**, and add the e-mail addresses you want to allow ePrint jobs.
4. To set up default settings for all ePrint jobs sent to this printer, click **ePrint Settings**, click **Print Options**, and select the settings that you want to use.

Troubleshooting

User Guide

The User Guide includes printer usage and troubleshooting information. It is available on the printer CD and on the Web:

User Guide on the Web

1. Go to www.hp.com/support/LJColorM351 or www.hp.com/support/LJColorM451.
2. Click **Manuals**.

User Guide from the printer CD

For Windows, the User Guide is copied to the computer during the recommended software installation.

Windows® XP, Windows Vista®, and Windows® 7

Click **Start**, select **Programs** or **All Programs**, select **HP**, select the folder for the HP printer, and then select **Help**.

Windows® 8

On the **Start** screen, right-click an empty area on the screen, click **All Apps** on the app bar, click the icon with the printer's name, and then select **Help**.

Check for firmware updates

1. Go to www.hp.com/support/LJColorM351 or www.hp.com/support/LJColorM451.
2. Under **Download options**, click **drivers, software & firmware**, and then select the appropriate operating system.
3. Determine which software option to use, and then click the **Download** button next to it for the product.

Additional support resources

For HP's all-inclusive help for the printer, go to www.hp.com/support/LJColorM351 or www.hp.com/support/LJColorM451:

- Solve problems
- Find advanced configuration instructions
- Download software updates
- Join support forums
- Find warranty and regulatory information
- Mobile printing resources



Wired (Ethernet) network connection

- Verify that the printer is attached to the correct network port using a cable of the correct length.
- Verify the lights next to the network port are lit.
- Verify the print driver is installed on the computer.
- Test the network connection by pinging the network:

Windows

Click **Start > Run**. Type **cmd**, and press **Enter**. Type **ping**, type a space, type the printer IP address, and then press **Enter**.

Example IP address: 192.168.0.1

OS X

Open the Network Utility, and type the IP address in the **ping** pane. Press **Enter**. **Example IP address:** 192.168.0.1

- If the window displays round-trip times, the network is working.
- If the ping does not work, try restarting the printer and recheck all of the connection steps.



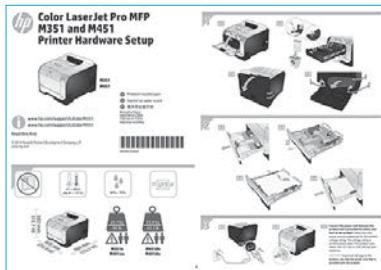
Wireless network connection (M451dw and M451nw wireless models only)

- Verify that the network cable is not connected. The printer cannot connect to a wireless network when a network cable is connected.
- Verify that the printer and wireless router are turned on and have power. Also make sure the wireless switch is turned on.
- Verify that the printer is within the range of the wireless network. For most networks, the printer must be within 30 m (100 ft) of the wireless access point (wireless router).
- Verify the print driver is installed on the computer.
- Verify that the computer and printer connect to the same wireless network.
- For Mac, verify that the wireless router supports Bonjour.
- Restart the wireless router.



Guide de démarrage Color LaserJet Pro M351/M451

! **IMPORTANT :**
Suivez les **étapes 1 à 3** sur l'affiche de configuration matérielle de l'imprimante puis passez à **l'étape 4** située à droite.



www.hp.com/support/LJColorM351
www.hp.com/support/LJColorM451

www.register.hp.com

English	1
Français	4
Español	7
Português	10
עברית	13

4. Sélection d'une méthode de connexion et préparation à l'installation du logiciel

Connexion USB directement entre l'imprimante et l'ordinateur

Utilisez un câble USB de type A-à-B.

Windows

- Pour Windows 7 ou systèmes plus anciens, ne branchez pas le câble USB avant d'installer le logiciel. Le processus d'installation vous invite à connecter le câble au moment opportun. Si le câble est déjà connecté, redémarrez l'imprimante lorsque le processus d'installation vous invite à connecter le câble.
 - Poursuivez avec « **5. Localiser ou télécharger les fichiers d'installation du logiciel.** »
- REMARQUE :** Lors de l'installation du logiciel, sélectionnez l'option pour **Connecter directement cet ordinateur à l'aide d'un câble USB.**

Mac

- Pour Mac, branchez le câble USB entre l'ordinateur et l'imprimante avant d'installer le logiciel.
- Poursuivez avec « **5. Localiser ou télécharger les fichiers d'installation du logiciel.** »

Connexion à un réseau filaire (Ethernet)

Utilisez un câble réseau standard.

- Branchez le câble réseau à l'imprimante et au réseau. Mettez le produit sous tension et attendez 60 secondes avant de continuer. Durant ce laps de temps, le réseau reconnaît l'imprimante et lui attribue une adresse IP ou un nom d'hôte.
Pour configurer manuellement l'adresse IP, reportez-vous à la section « Configurer manuellement l'adresse IP ».
- Sur le panneau de commande du produit, appuyez sur le bouton **OK**.
- Appuyez sur la flèche droite ▶ pour mettre en surbrillance le menu **Rapports** puis appuyez sur le bouton **OK**.
- Appuyez sur la flèche droite ▶ pour mettre en surbrillance l'option **Conf. rapport**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
- Identifiez l'adresse IP sur la page de configuration/test personnel.
Exemple d'adresse IP : 192.168.0.1
- Poursuivez avec « **5. Localiser ou télécharger les fichiers d'installation du logiciel.** »

REMARQUE : Lors de l'installation du logiciel, sélectionnez l'option **Se connecter via un réseau.**

Connexion réseau sans fil intégrée (modèles M451dw et M451nw uniquement)

Connexion à l'aide d'un câble USB

- Insérez le CD dans l'ordinateur et suivez les instructions affichées à l'écran. Lorsque l'on vous y invite, sélectionnez l'option **Se connecter via un réseau sans fil.** Connectez le câble USB à l'imprimante lorsque vous y êtes invité.
ATTENTION : Ne connectez pas le câble USB avant d'y être invité par le programme d'installation.
- Une fois l'installation terminée, imprimez une page de configuration pour vérifier que le produit dispose d'un nom SSID.
- Une fois l'installation terminée, débranchez le câble USB.

Connexion à l'aide des menus du panneau de commande

- À l'avant du produit, appuyez sur la touche **Sans fil.** Consultez l'affichage du panneau de commande pour vérifier si le **Menu Sans fil** s'est ouvert. S'il n'est pas ouvert, effectuez les opérations suivantes :
 - Sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir les différents menus.
 - Ouvrez les menus suivants :
 - Configuration du réseau**
 - Menu Sans fil**
- Sélectionnez l'élément **Configuration WPS.**
- Utilisez l'une des méthodes suivantes pour réaliser la configuration :
 - Méthode via bouton-poussoir :** sélectionnez l'option **Push Button (Bouton-poussoir)** et suivez les instructions affichées sur le panneau de commande. L'établissement de la connexion sans fil peut prendre quelques minutes.
 - Méthode PIN :** sélectionnez l'option **Générer un PIN.** Le produit génère un numéro d'identification personnel unique (PIN), que vous devez saisir sur l'écran de configuration du routeur sans fil. L'établissement de la connexion sans fil peut prendre quelques minutes.

REMARQUE : Si cette méthode ne fonctionne pas, tentez d'utiliser la configuration du réseau sans fil à l'aide d'un câble USB.

Pour imprimer à partir d'un ordinateur, passez à la section « **5. Localiser ou télécharger les fichiers d'installation du logiciel.** » Pour imprimer à partir d'un téléphone ou d'une tablette uniquement, continuez avec « **7. Impression mobile et sans fil. (facultatif).** »

Configurer manuellement l'adresse IP

Consultez le Guide de l'utilisateur de l'imprimante pour obtenir des informations sur la configuration manuelle de l'adresse IP www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451.

5. Localiser ou télécharger les fichiers d'installation du logiciel

Installation à partir du CD de l'imprimante

Pour OS X et Windows 8 ou plus récent, les pilotes d'impression de base sont inclus sur l'ordinateur.

Pour un logiciel complet, effectuez l'installation à partir du CD du produit ou téléchargez-le à partir du Web.

Notes d'installation

Pour plus de détails sur le logiciel de l'imprimante, consultez les Notes d'installation sur le CD de l'imprimante.

6. Installation du logiciel

Solution complète Windows

- Insérez le CD de l'imprimante dans l'ordinateur, ou lancez le fichier d'installation du logiciel téléchargé à partir du Web.
- Le logiciel d'installation détecte la langue du système d'exploitation, puis affiche le menu principal du programme d'installation dans la même langue. Lors de l'installation à partir du CD, si le programme d'installation ne démarre pas après 30 secondes, parcourez le lecteur du CD de l'ordinateur et lancez le fichier nommé SETUP.EXE.
- L'écran **Sélection de logiciels** indique les logiciels à installer.
 - L'installation logicielle recommandée inclut le pilote d'impression et le logiciel pour toutes les fonctionnalités du produit disponibles.
 - Pour personnaliser le logiciel installé, cliquez sur le lien **Personnaliser les sélections de logiciel**. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton **Suivant**.
- Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.
- Lorsque vous êtes invité à sélectionner un type de connexion, sélectionnez l'option appropriée pour le type de connexion :
 - Connecter directement à cet ordinateur à l'aide d'un câble USB**
 - Connecter via un réseau câblé**
 - Connecter via un réseau sans fil**

 **REMARQUE :** Pour obtenir plus d'informations sur comment installer la solution complète à l'aide d'une connexion USB ou d'une connexion réseau, consultez le Guide de l'utilisateur, ou allez sur www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451.

Installation de base Windows

- Rendez-vous sur www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451.
- Dans les **options de Téléchargement**, cliquez sur **pilotes, logiciel et micrologiciel**, puis sélectionnez le système d'exploitation approprié.
- Choisissez l'option logicielle à utiliser, puis cliquez sur le bouton de **téléchargement**.

Téléchargement à partir du Web

- Rendez-vous sur www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451.
- Dans les **options de Téléchargement**, cliquez sur **pilotes, logiciel et micrologiciel**, puis sélectionnez le système d'exploitation approprié.
- Choisissez l'option logicielle à utiliser, puis cliquez sur le bouton de **téléchargement**.

Solution complète OS X

- Lancez le fichier .dmg d'installation du logiciel que vous avez téléchargé à partir du Web.
- Le logiciel d'installation détecte la langue du système d'exploitation, puis affiche le menu principal du programme d'installation dans la même langue.
- L'écran **Options d'installation** indique les logiciels à installer.
 - Pour une installation standard, cliquez sur le bouton **Installer**.
 - Pour une installation personnalisée, cliquez sur le bouton **Personnaliser**. Sur l'écran qui s'ouvre, sélectionnez les composants à installer, puis cliquez sur le bouton **Installer**.
- Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.
- À la fin du processus d'installation du logiciel, utilisez **l'assistant de configuration de HP Utility** pour configurer les options de l'imprimante.

Installation de base d'OS X

Pour installer les pilotes d'impression et de télécopie de base sans exécuter le logiciel de solution complète HP à partir du CD ou du téléchargement à partir de **hp.com**, procédez comme suit :

- Connectez l'imprimante directement à l'ordinateur ou au réseau.
- Dans **Préférences système**, cliquez sur **Imprimantes et scanners**, puis sur le bouton + en bas à gauche et sélectionnez **M351** ou **M451** utilisant le pilote nommé soit AirPrint ou HP Printer.

7. Imprimer à partir d'un périphérique mobile ou sans fil (facultatif)

Connexion d'un périphérique au réseau sans fil (modèles sans fil M451dw et M451nw uniquement)

Pour imprimer depuis un téléphone ou une tablette, connectez le périphérique au même réseau que celui sur lequel l'imprimante est connectée.

Périphériques Apple iOS (AirPrint)

Ouvrez le document à imprimer, puis sélectionnez l'icône Action. Sélectionnez **Imprimer**, puis l'imprimante et appuyez sur **Imprimer**.

Périphériques Android les plus récents (4.4 ou ultérieurs)

Ouvrez le document à imprimer, puis sélectionnez le bouton **Menu**. Sélectionnez **Imprimer**, puis l'imprimante et appuyez sur **Imprimer**.

Certains périphériques nécessitent le téléchargement de l'appli plugin HP Print Service, disponible sur Google Play.

Périphériques Android plus anciens (4.3 ou antérieurs)

Téléchargez l'application HP ePrint à partir de Google Play.

Windows Phone

Téléchargez l'appli HP AiO Remote disponible dans le Windows Store.

En savoir plus sur l'impression mobile

Pour en savoir plus sur les autres options d'impression mobile, notamment les solutions ePrint supplémentaires, numérisez le code QR ou consultez la section « Impression mobile » du Guide de l'utilisateur.





8. Configurer HP ePrint via messagerie électronique (facultatif)

Utilisez HP ePrint via messagerie électronique pour imprimer des documents en les envoyant en pièce jointe à l'adresse électronique de l'imprimante depuis n'importe quel périphérique activé, même ceux qui ne sont pas sur le même réseau.

Pour utiliser HP ePrint via messagerie électronique, l'imprimante doit répondre aux exigences suivantes :

- L'imprimante doit être connectée à un réseau câblé ou sans fil et avoir accès à Internet.
- Les services Web HP doivent être activés sur l'imprimante et celle-ci doit être enregistrée auprès de HP Connected.

Activation des services Web HP (modèles sans fil M451dw et M451nw uniquement)

1. Lancez un navigateur Internet, puis saisissez l'adresse IP de l'imprimante dans le champ d'adresse pour ouvrir le serveur Web intégré (EWS) HP.
2. Cliquez sur l'onglet **Services Web HP**.
3. Sélectionnez l'option permettant d'activer les services Web.

Utiliser HP ePrint

1. Rendez-vous sur www.hpconnected.com pour créer un compte HP ePrint et terminer le processus de configuration.
2. Sélectionnez votre imprimante dans la liste ou cliquez sur **+ Ajout d'imprimante** pour l'ajouter. Pour ajouter un produit, vous avez besoin du code de l'imprimante, qui est le segment de l'adresse e-mail du produit qui se trouve devant le symbole @.

REMARQUE : Ce code est valable pendant 24 heures seulement à partir du moment où vous activez les services Web HP. S'il expire, suivez à nouveau les instructions d'activation des services Web HP pour obtenir un nouveau code.

3. Pour éviter que l'imprimante n'imprime des documents inattendus, cliquez sur **Paramètres ePrint**, puis sur l'onglet **Expéditeurs autorisés**. Cliquez sur **Expéditeurs autorisés seulement** et ajoutez les adresses électroniques à partir desquelles vous souhaitez autoriser les tâches ePrint.
4. Pour configurer les paramètres par défaut pour toutes les tâches ePrint envoyées à cette imprimante, cliquez sur **Paramètres ePrint**, sur **Options d'impression** et sélectionnez les paramètres que vous souhaitez utiliser.

Dépannage

Guide de l'utilisateur

Le guide de l'utilisateur comprend des informations relatives à l'utilisation de l'imprimante et au dépannage. Il est disponible sur le CD de l'imprimante et sur le Web :

Guide de l'utilisateur sur le Web

1. Rendez-vous sur www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451.
2. Cliquez sur **Manuels**.

Guide de l'utilisateur sur le CD de l'imprimante

Pour Windows, le guide de l'utilisateur est copié sur l'ordinateur lors de l'installation logicielle recommandée.

Windows® XP, Windows Vista® et Windows® 7

Cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Programmes** ou **Tous les programmes**, sélectionnez **HP**, puis le dossier de l'imprimante HP, puis sélectionnez **Aide**.

Windows® 8

Dans l'écran **Démarrer**, effectuez un clic droit sur une zone vide de l'écran, cliquez sur **Toutes les applications** sur la barre d'applications, cliquez sur l'icône avec le nom de l'imprimante, puis sélectionnez **Aide**.

Recherche des mises à jour de micrologiciels

1. Rendez-vous sur www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451.
2. Dans les **options de Téléchargement**, cliquez sur **pilotes, logiciel et micrologiciel**, puis sélectionnez le système d'exploitation approprié.
3. Choisissez l'option logicielle à utiliser, puis cliquez sur le bouton de **téléchargement** juste à côté pour ce produit.

Ressources d'assistance supplémentaires

Pour l'aide globale de HP relative à l'imprimante, allez sur www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451:

- Résolution des problèmes
- Recherche d'instructions de configuration avancées
- Téléchargement des mises à jour du logiciel
- Incription au forum d'assistance
- Recherche d'informations réglementaires et de garantie
- Ressources d'impression mobile



Connexion à un réseau filaire (Ethernet)

- Vérifiez que l'imprimante est connectée au port réseau approprié à l'aide d'un câble de longueur suffisante.
- Vérifiez que les voyants situés à côté du port réseau sont allumés.
- Vérifiez que le pilote d'impression est bien installé sur l'ordinateur.
- Testez la connexion réseau en exécutant une commande Ping sur le réseau :

Windows

Cliquez sur **Démarrer > Exécuter**. Tapez **cmd** et appuyez sur **Entrée**. Tapez **ping**, puis un espace, saisissez l'adresse IP de l'imprimante puis appuyez sur **Entrée**. **Exemple d'adresse IP :** 192.168.0.1

OS X

Ouvrez l'utilitaire réseau et tapez l'adresse IP dans le volet de **ping**. Appuyez sur **Entrée**. **Exemple d'adresse IP :** 192.168.0.1

- Si la fenêtre affiche des temps de propagation en boucle, cela signifie que le réseau est opérationnel.
- Si le ping ne fonctionne pas, essayez de redémarrer l'imprimante et vérifiez à nouveau toutes les étapes de connexion.



Connexion réseau sans fil (modèles sans fil M451dw et M451nw uniquement)

- Vérifiez que le câble réseau n'est pas connecté. L'imprimante ne peut pas se connecter à un réseau sans fil lorsqu'un câble réseau est connecté.
- Vérifiez que l'imprimante et le routeur sans fil sont sous tension et alimentés. Vérifiez également que l'interrupteur sans fil est activé.
- Vérifiez que l'imprimante se trouve dans la plage du réseau sans fil. Pour la plupart des réseaux, l'imprimante doit se trouver dans une plage de 30 m (100 pi) du point d'accès sans fil (routeur sans fil).
- Vérifiez que le pilote d'impression est bien installé sur l'ordinateur.
- Vérifiez que l'ordinateur et l'imprimante se connectent au même réseau sans fil.
- Pour Mac, vérifiez que le routeur sans fil prend en charge Bonjour.
- Redémarrez le routeur sans fil.

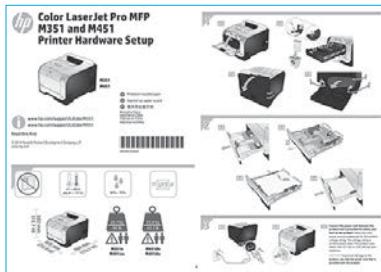


Guía de inicio de Color LaserJet Pro M351/M451

English.....	1
Français	4
Español.....	7
Português	10
עברית	13



Siga los **pasos 1-3** del folleto de configuración del hardware de la impresora y, después, continúe con el **paso 4** a la derecha.



www.hp.com/support/LJColorM351
www.hp.com/support/LJColorM451

www.register.hp.com

4. Selección de un método de conexión y preparación para la instalación del software

Conexión USB directamente entre la impresora y el equipo

Utilice un cable USB de tipo A a B.

Windows

- En Windows 7, ni en versiones anteriores, no conecte el cable USB antes de instalar el software. El proceso de instalación del software muestra un aviso para conectar el cable en el momento adecuado. Si el cable ya está conectado, reinicie la impresora cuando el proceso de instalación muestre el aviso para conectar el cable.
- Continúe con el paso "**5. Localización o descarga de los archivos de instalación del software**".

NOTA: Durante la instalación del software, seleccione la opción **Conectar directamente este equipo mediante un cable USB**.

Mac

- Conecte el cable USB entre el equipo y la impresora antes de instalar el software.
- Continúe con el paso "**5. Localización o descarga de los archivos de instalación del software**".



Conexión a una red por cable (Ethernet)

Utilice un cable de red estándar.

- Conecte el cable de red a la impresora y a la red. Encienda el producto y espere sesenta segundos antes de proseguir. Durante este tiempo, la red reconoce la impresora y le asigna una dirección IP o un nombre de host.
Para configurar manualmente la dirección IP, consulte "Configuración manual de la dirección IP".
- En el panel de control del producto, pulse el botón **Aceptar**.
- Pulse la flecha hacia la derecha ▶ para resaltar el menú **Informes** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
- Pulse la flecha hacia la derecha ▶ para resaltar la opción **Informe de configuración** y, a continuación, pulse el botón **Aceptar**.
- Busque la dirección IP en la página de configuración/prueba automática. **Dirección IP de ejemplo:** 192.168.0.1
- Continúe con el paso "**5. Localización o descarga de los archivos de instalación del software**".

NOTA: Durante la instalación del software, seleccione la opción **Conectar a través de una red**.

Configuración manual de la dirección IP

En www.hp.com/support/LJColorM351 o www.hp.com/support/LJColorM451, consulte la Guía del usuario de la impresora para obtener información sobre cómo configurar manualmente la dirección IP.

Conexión a una red inalámbrica integrada (solo para los modelos inalámbricos M451dw y M451nw)

Conexión mediante un cable USB

- Introduzca el CD del software en el equipo y siga las instrucciones que se muestran en la pantalla. Cuando se muestre el aviso, seleccione la opción **Conectar a través de una red inalámbrica**. Conecte el cable USB al producto cuando se le solicite.
PRECAUCIÓN: No conecte el cable USB hasta que el programa de instalación le solicite que lo haga.
- Una vez finalizado el proceso de instalación, imprima una página de configuración para asegurarse de que el producto tenga un nombre de identificador de conjunto de servicios (SSID).
- Una vez finalizado el proceso de instalación, desconecte el cable USB.

Conexión mediante los menús del panel de control

- En la parte frontal del producto, pulse el botón **Wireless** (Conexión inalámbrica). Fíjese en la pantalla del panel de control para ver si el elemento **Menú Wireless** (Configuración inalámbrica) se ha abierto. En caso contrario, siga estos pasos:
 - En el panel de control, pulse el botón **Aceptar** para abrir los menús.
 - Abra los menús siguientes:
 - Configuración de la red**
 - Menú Wireless** (Configuración inalámbrica)
- Seleccione el elemento **Configuración Wi-Fi protegida (WPS)**.
- Utilice uno de estos métodos para completar la instalación:
 - Pulsar botón:** seleccione la opción **Pulsar botón** y siga las instrucciones del panel de control. La conexión inalámbrica puede tardar unos minutos en establecerse.
 - Número de identificación personal (PIN):** seleccione la opción **Generar un número de identificación personal**. El producto genera un número de identificación personal único, que debe escribirse en la pantalla de configuración del direccionador inalámbrico. La conexión inalámbrica puede tardar unos minutos en establecerse.

NOTA: Si este método no funciona, pruebe el método de configuración de la red inalámbrica mediante un cable USB.

Para imprimir desde un equipo, continúe con el paso "**Localización o descarga de los archivos de instalación del software**". Para imprimir solamente desde un teléfono o una tableta, continúe con el paso "**Impresión móvil e inalámbrica (opcional)**".

5. Localización o descarga de los archivos de instalación del software

Instalación desde el CD de la impresora

En OS X y Windows 8, o versiones posteriores, los controladores de impresión básicos están incluidos en el equipo.

Para obtener el software con todas las funciones, instálelo desde el CD del producto o descárguelo de la Web.

Notas sobre la instalación

Para obtener más información acerca del software de la impresora, consulte el archivo Notas sobre la instalación del CD de la impresora.

6. Instalación del software

Solución completa para Windows

1. Inserte el CD del producto en el equipo o abra el archivo de instalación del software que haya descargado de la Web.
2. El programa de instalación del software detecta el idioma del sistema operativo y, después, muestra el menú principal del programa de instalación en ese idioma. Cuando se realiza la instalación desde el CD, si el programa de instalación no se inicia después de 30 segundos, vaya a la unidad de CD del equipo e inicie el archivo SETUP.EXE.
3. En la pantalla **Selección de software** se muestran los detalles del software que se va a instalar.
 - La instalación del software recomendado incluye el controlador de impresión y el software para todas las funciones del producto disponibles.
 - Para personalizar el software instalado, haga clic en el enlace **Personalizar selecciones de software**. Cuando termine, haga clic en el botón **Siguiente**.
4. Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.
5. Cuando se le indique que seleccione un tipo de conexión, seleccione la opción correspondiente al tipo de conexión:
 - **Conectar directamente a este equipo mediante un cable USB**
 - **Conectar mediante una red por cable**
 - **Conectar mediante una red inalámbrica**

 **NOTA:** Para obtener más información sobre como instalar la solución con todas las funciones mediante una conexión USB o una conexión de red, consulte la Guía del usuario o vaya a www.hp.com/support/LJColorM351 o www.hp.com/support/LJColorM451.

Instalación básica en Windows

1. Vaya a www.hp.com/support/LJColorM351 o www.hp.com/support/LJColorM451.
2. En **Opciones de descarga**, haga clic en **Controladores, Software y Firmware y**, luego, seleccione el sistema operativo correspondiente.
3. Determine qué opción de software desea utilizar y, a continuación, haga clic en el botón **Descargar** que hay junto a ella.

Descarga de la Web

1. Vaya a www.hp.com/support/LJColorM351 o www.hp.com/support/LJColorM451.
2. En **Opciones de descarga**, haga clic en **Controladores, Software y Firmware y**, luego, seleccione el sistema operativo correspondiente.
3. Determine qué opción de software desea utilizar y, a continuación, haga clic en el botón **Descargar** que hay junto a ella.

Solución completa para OS X

1. Abra el archivo de instalación del software .dmg que haya descargado de la Web.
2. El programa de instalación del software detecta el idioma del sistema operativo y, después, muestra el menú principal del programa de instalación en ese idioma.
3. En la pantalla **Opciones de instalación** se muestran los detalles del software que se va a instalar.
 - Para realizar una instalación estándar, haga clic ahora en el botón **Instalar**.
 - Para realizar una instalación personalizada, haga clic en el botón **Personalizar**. En la pantalla que se abre, seleccione los componentes que desee y, a continuación, haga clic en el botón **Instalar**.
4. Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.
5. Al final del proceso de instalación del software, utilice el **Asistente de configuración de Utilidad de HP** para configurar las opciones de la impresora.

Instalación básica en OS X

Para instalar los controladores de impresión y fax básicos sin ejecutar la solución de software completa de HP desde el CD o los archivos que haya descargado de **hp.com**, siga estos pasos:

1. Conecte la impresora al equipo o a la red.
2. En **Preferencias del sistema**, haga clic en **Impresoras y escáneres**, después en el botón "más" que hay en la parte inferior izquierda y, por último, seleccione **M351** o **M451** mediante el controlador llamado AirPrint o Secure AirPrint.

7. Impresión móvil e inalámbrica (opcional)

Conexión del dispositivo a la red inalámbrica (solo para los modelos inalámbricos M451dw y M451nw)

Para imprimir desde un teléfono o una tableta, conecte el dispositivo a la misma red inalámbrica que la impresora.

Dispositivos iOS de Apple (AirPrint)

Abra el elemento que desea imprimir y seleccione el ícono Acción. Seleccione primero **Imprimir**, después la impresora y por último, de nuevo, **Imprimir**.

Dispositivos Android actuales (4.4 o versiones posteriores)

Abra el elemento que desea imprimir y seleccione el botón **Menú**. Seleccione primero **Imprimir**, después la impresora y por último, de nuevo, **Imprimir**.

Algunos dispositivos requieren que se descargue el complemento HP Print Service de Play Store de Google.

Dispositivos Android antiguos (4.3 o versiones anteriores)

Descargue la aplicación HP ePrint de Play Store de Google.

Windows Phone

Descargue la aplicación HP AiO Remote de Windows Store.

Obtener más información sobre la impresión móvil

Para obtener más información sobre otras opciones de impresión móvil, incluidas las soluciones adicionales de ePrint, escanee el código QR o consulte la sección "Impresión móvil" de la Guía del usuario.





8. Configuración de HP ePrint a través del correo electrónico (opcional)

Utilice HP ePrint a través del correo electrónico para imprimir documentos enviándolos como adjunto de un mensaje de correo electrónico a la dirección de correo de la impresora desde cualquier dispositivo que tenga acceso al correo electrónico, incluso desde dispositivos que no están en la misma red.

Para utilizar HP ePrint a través del correo electrónico, la impresora debe cumplir los requisitos siguientes:

- La impresora debe estar conectada a una red por cable o inalámbrica y disponer de acceso a Internet.
- Los servicios Web de HP deben estar activados en la impresora, la cual debe estar registrada en HP Connected.

Activación de los servicios Web de HP (solo para los modelos inalámbricos M451dw y M451nw)

1. Abra un navegador web y escriba la dirección IP de la impresora en la barra de direcciones para abrir el servidor Web incorporado de HP (EWS).
2. Haga clic en la **ficha Servicios Web de HP**.
3. Seleccione la opción que permite activar los servicios Web.

Uso de HP ePrint

1. Vaya a www.hpconnected.com para crear una cuenta de HP ePrint y completar el proceso de instalación.
 2. Seleccione la impresora en la lista o haga clic en + Agregar impresora para añadirla. Para añadir el producto necesita el código de la impresora, que es el segmento de la dirección de correo electrónico del producto que va antes del símbolo @.
- NOTA:** Este código es válido únicamente durante 24 horas desde el momento en el que activa los Servicios Web de HP. Si caduca, siga las instrucciones para activar de nuevo los Servicios Web de HP y obtener un nuevo código.
3. Para evitar que la impresora imprima documentos no deseados, haga clic en **Configuración de ePrint** y, a continuación, en la ficha **Remitentes autorizados**. Haga clic en **Solo remitentes** autorizados y agregue las direcciones de correo electrónico para las cuales desee permitir los trabajos de ePrint.
 4. Para configurar los valores predeterminados para todos los trabajos de ePrint que se envíen a esta impresora, haga clic en **Configuración de ePrint**, después en **Opciones de impresión** y, por último, seleccione los ajustes que desee utilizar.

Solución de problemas

Guía del usuario

En la Guía del usuario se incluye información sobre el uso de la impresora y solución de problemas. Está disponible en el CD de la impresora y en la Web:

Guía del usuario en la Web

1. Vaya a www.hp.com/support/LJColorM351 o www.hp.com/support/LJColorM451.
2. Haga clic en **Manuales**.

Guía del usuario en el CD de la impresora

En Windows, la Guía del usuario se copia en el equipo durante la instalación del software recomendado.

Windows® XP, Windows Vista® y Windows® 7

Haga clic en **Inicio**, seleccione **Programas** o **Todos los programas**, seleccione **HP**, seleccione la carpeta de la impresora HP y, a continuación, seleccione **Ayuda**.

Windows® 8

En la pantalla **Inicio**, haga clic con el botón derecho en un área vacía de la pantalla, haga clic en **Todas las aplicaciones** en la barra de aplicaciones, haga clic en el ícono que tiene el nombre de la impresora y, a continuación, seleccione **Ayuda**.

Comprobar las actualizaciones del firmware

1. Vaya a www.hp.com/support/LJColorM351 o www.hp.com/support/LJColorM451.
2. En **Opciones de descarga**, haga clic en **Controladores, Software y Firmware** y, luego, seleccione el sistema operativo correspondiente.
3. Determine qué opción de software desea utilizar y, a continuación, haga clic en el botón **Descargar** que hay junto a ella para el producto.

Recursos de asistencia adicional

Para obtener ayuda integral de HP para la impresora, vaya a www.hp.com/support/LJColorM351 o www.hp.com/support/LJColorM451:

- Solución de problemas
- Cómo encontrar instrucciones de configuración avanzada
- Descarga de las actualizaciones de software
- Cómo participar en foros de asistencia
- Cómo encontrar información legal y sobre la garantía
- Recursos de impresión móvil



Conexión a una red por cable (Ethernet)

- Compruebe que la impresora esté conectada al puerto de red correcto mediante un cable de la longitud apropiada.
- Verifique que las luces que hay junto al puerto de red estén encendidas.
- Compruebe que el controlador de impresión esté instalado en el equipo.
- Compruebe la disponibilidad de recursos de red (ping) para probar la conexión de red:

Windows

Haga clic en **Iniciar > Ejecutar**. Escriba **cmd** y pulse **Entrar**. Escriba **ping**, introduzca un espacio, escriba la dirección IP de la impresora y, a continuación, pulse **Entrar**. **Dirección IP de ejemplo:** 192.168.0.1

OS X

Abra la Utilidad de red y escriba la dirección IP en el panel **Ping**.

Pulse **Entrar**. **Dirección IP de ejemplo:** 192.168.0.1

- Si en la ventana se muestran tiempos de recorrido de ida y vuelta, la red está funcionando.
- Si la comprobación de la disponibilidad de recursos de red (ping) no funciona, pruebe a reiniciar la impresora y revise de nuevo todos los pasos de conexión.



Conexión a una red inalámbrica (solo para los modelos inalámbricos M451dw y M451nw)

- Verifique que el cable USB no esté conectado. La impresora no puede conectarse a una red inalámbrica cuando se conecta un cable de red.
- Compruebe que la impresora y el direccionador inalámbrico estén encendidos y tengan alimentación. Asegúrese también de que el interruptor inalámbrico está encendido.
- Verifique que la impresora se encuentre dentro del alcance de la red inalámbrica. Para la mayoría de las redes, la impresora debe encontrarse dentro de un alcance de 30 m (100 pies) del punto de acceso inalámbrico (dirección inalámbrico).
- Compruebe que el controlador de impresión esté instalado en el equipo.
- Verifique que el equipo y la impresora estén conectados a la misma red inalámbrica.
- En Mac, verifique que el direccionador inalámbrico sea compatible con Bonjour.
- Reinicie el direccionador inalámbrico.

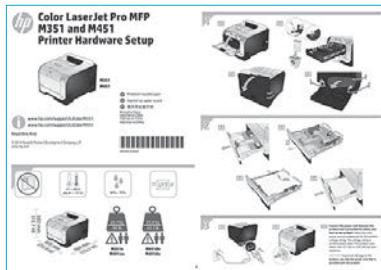


Guia de primeiros passos da Color LaserJet Pro M351/M451

English.....	1
Français	4
Español.....	7
Português	10
עברית	13

! IMPORTANTE:

Siga as **Etapas 1 a 3** no pôster de configuração de hardware da impressora, então prossiga para a **Etapa 4** à direita.



www.hp.com/support/LJColorM351
www.hp.com/support/LJColorM451

www.register.hp.com

4. Selecionar um método de conexão e preparar-se para a instalação de software

Conexão USB direta entre a impressora e o computador

É necessário utilizar um cabo USB do tipo A a B.

Windows

- Para o Windows 7 ou inferior, não conecte o cabo USB antes de instalar o software. O processo de instalação solicitará a conexão do cabo no momento apropriado. Se o cabo já estiver conectado, reinicie a impressora quando a instalação solicitar a conexão do cabo.
- Prossiga para **"5. Localizar ou baixar os arquivos de instalação de software"**.

Mac

- Conecte o cabo USB entre o computador e a impressora antes de instalar o software.
- Prossiga para **"5. Localizar ou baixar os arquivos de instalação de software"**.



Conexão de rede cabeada (Ethernet)

Use um cabo de rede padrão.

- Conecte o cabo de rede à impressora e à rede. Ligue o produto e aguarde 60 segundos antes de continuar. Durante este período, a rede reconhece a impressora e atribui um endereço IP ou nome do host ao produto. Para configurar manualmente o endereço IP, consulte "Configurar manualmente o endereço IP".
- No painel de controle do produto, pressione o botão **OK**.
- Pressione a seta para a direita ▶ para destacar o menu **Relatórios** e pressione o botão **OK**.
- Pressione a seta para a direita ▶ para destacar a opção **Relatório de configuração** e pressione o botão **OK**.
- Encontre o endereço IP na página Autoteste/Configuração. **Exemplo de endereço IP:** 192.168.0.1
- Prossiga para **"5. Localizar ou baixar os arquivos de instalação de software"**.



NOTA: Durante a instalação do software, selecione a opção para **Conectar-se por meio de uma rede**.

Configurar manualmente o endereço IP

Consulte o Guia do Usuário da impressora para obter informações sobre como configurar o endereço IP www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451.

Conexão de rede sem fio (somente nos modelos M451dw e M451nw)

Conectar usando um cabo USB

- Insira o CD de software no computador e siga as instruções na tela. Quando solicitado, selecione a opção para **Conectar-se por meio de uma rede sem fio**. Conecte o cabo USB ao produto quando solicitado. **CUIDADO:** Não conecte o cabo USB até o programa de instalação solicitar.
- Quando a instalação for concluída, imprima uma página de configuração para assegurar que o produto tenha um nome SSID.
- Quando a instalação for concluída, desconecte o cabo USB.

Conectar-se usando os menus do painel de controle

- Na parte frontal do produto, pressione o botão **Sem fio**. Observe o visor do painel de controle para ver se o item **Menu sem fio** foi aberto. Se não tiver aberto, execute estes procedimentos:
 - No painel de controle, pressione o botão **OK** para abrir os menus.
 - Abra os seguintes menus:
 - Configuração da rede**
 - Menu Sem fio**
- Selecione o item **Configuração do WPS**.
- Use um dos seguintes métodos para concluir a configuração:
 - Botão de ação:** Selecione a opção **Botão de ação** e siga as instruções no painel de controle. O estabelecimento da conexão sem fio pode demorar alguns minutos.
 - PIN:** Selecione a opção **Gerar PIN**. A impressora gera um PIN exclusivo, que você deve inserir na tela de configuração do roteador sem fio. O estabelecimento da conexão sem fio pode demorar alguns minutos.

NOTA: Se esse método não funcionar, tente usar a rede sem fio com o método do cabo USB.

Para imprimir de um computador, prossiga para **"5. Localizar ou baixar os arquivos de instalação de software"**. Para imprimir somente de um telefone ou de um tablet, prossiga para **"7. Impressão móvel e sem fio (opcional)"**.

5. Localizar ou baixar os arquivos de instalação de software

Instalar do CD da impressora

Para OS X e Windows 8 ou mais recente, os drivers básicos de impressão estão incluídos no computador.

Para o software completo, instale do CD do produto ou baixe da Web.

Notas sobre a instalação

Para obter mais detalhes sobre o software para a impressora, consulte o arquivo Notas sobre a instalação no CD da impressora.

Download da Web

1. Acesse www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451.
2. Em **Opções de download**, clique em **drivers, software e firmware** e então selecione o sistema operacional apropriado.
3. Determine qual opção de software será usada e então clique no botão **Download** ao lado dela.

6. Instalar o software

Solução completa do Windows

1. Insira o CD da impressora no computador ou inicie o arquivo de instalação de software baixado da Web.
2. O instalador do software detecta o idioma do sistema operacional e, em seguida, exibe o menu principal do programa de instalação no mesmo idioma. Ao instalar do CD, caso o programa instalador não inicie após 30 segundos, navegue na unidade de CD no computador e inicie o arquivo chamado SETUP.EXE.
3. A tela **Seleção de software** detalha o software a ser instalado.
 - A instalação de software recomendada inclui o driver de impressão e o software para todos os recursos de produtos disponíveis.
 - Para personalizar o software instalado, clique no link **Personalizar seleções de software**. Quando terminar, clique no botão **Avançar**.
4. Siga as instruções exibidas na tela para instalar o software.
5. Quando a seleção de um tipo de conexão for solicitada, selecione a opção apropriada para o tipo de conexão:
 - **Conectar-se diretamente a este computador usando um cabo USB**
 - **Conectar-se por meio de uma rede com fio**
 - **Conectar-se por meio de uma rede sem fio**

 **NOTA:** Para obter mais informações sobre como instalar a solução com todos os recursos usando uma conexão USB ou uma conexão de rede, consulte o Guia do Usuário ou acesse www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451.

Instalação básica do Windows

1. Acesse www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451.
2. Em **Opções de download**, clique em **drivers, software e firmware** e então selecione o sistema operacional apropriado.
3. Determine qual opção de software será usada e então clique no botão **Download** ao lado dela.

Solução completa para OS X

1. Inicie o arquivo de instalação de software .dmg baixado da Web.
2. O instalador do software detecta o idioma do sistema operacional e, em seguida, exibe o menu principal do programa de instalação no mesmo idioma.
3. A tela **Opções de instalação** detalha o software a ser instalado.
 - Para uma instalação padrão, clique no botão **Instalar agora**.
 - Para uma instalação personalizada, clique no botão **Personalizar**. Na tela que se abre, selecione os componentes a serem instalados e clique no botão **Instalar**.
4. Siga as instruções exibidas na tela para instalar o software.
5. No final do processo de instalação de software, use o **Assistente de configuração do HP Utility** para configurar opções da impressora.

Instalação básica do OS X

Para instalar drivers básicos de impressão e de fax sem executar o software de solução completa da HP do CD ou do download do **hp.com**, siga estas etapas:

1. Conecte a impressora ao computador ou à rede.
2. Em **Preferências do Sistema**, clique em **Impressoras e Scanners**, então no botão mais no canto inferior esquerdo e selecione **M351** ou **M451** usando o driver chamado AirPrint ou Secure AirPrint.

7. Impressão móvel e sem fio (opcional)

Conecte o dispositivo à rede sem fio (somente nos modelos sem fio M451dw e M451nw)

Para imprimir de um telefone ou um tablet, conecte o dispositivo à mesma rede sem fio da impressora.

Dispositivos Apple iOS (AirPrint):

Abra o item a ser impresso e selecione o ícone Ação. Selecione **Imprimir**, selecione a impressora e então selecione **Imprimir**.

Dispositivos Android mais recentes (4.4 ou mais recentes)

Abra o item a ser impresso e selecione o botão **Menu**. Selecione **Imprimir**, selecione a impressora e selecione **Imprimir**.

Alguns dispositivos exigem o download do aplicativo de plug-in HP Print Service da Google Play store.

Dispositivos Android mais antigos (4.3 ou mais antigos)

Baixe o aplicativo HP ePrint da Google Play store.

Windows Phone

Baixe o aplicativo HP AiO Remote da Windows Store.

Saiba mais sobre a impressão móvel

Para saber mais sobre outras opções de impressão móvel, incluindo soluções ePrint adicionais, digitalize o código QR ou consulte a seção "Impressão móvel" do Guia do Usuário.





8. Configurar o HP ePrint via e-mail (opcional)

Use o HP ePrint via e-mail para imprimir documentos enviando-os como um anexo de e-mail para o endereço de e-mail da impressora de qualquer dispositivo compatível com e-mail, mesmo de dispositivos que não estejam na mesma rede.

Para usar o HP ePrint via e-mail, a impressora deverá atender a estes requisitos:

- A impressora deve estar conectada a uma rede com ou sem fio e ter acesso à Internet.
- O HP Web Services deve estar habilitado na impressora, e ela deverá estar registrada no HP Connected.

Ativar o HP Web Services (somente nos modelos sem fio M451dw e M451nw)

1. Abra um navegador da Web e digite o endereço IP na linha de endereço para abrir o Embedded Web Server (EWS) da HP.
2. Clique na guia **HP Web Services**.
3. Selecione a opção para ativar os Serviços da Web.

Usar o HP ePrint

1. Acesse www.hpconnected.com para criar uma conta do HP ePrint e concluir o processo de configuração.
2. Selecione sua impressora na lista ou clique em **+ Adicionar impressora** para adicioná-la. Para adicionar o produto, você precisa do código da impressora, que é o segmento do endereço de e-mail do produto que está antes do símbolo @.
- NOTA:** Esse código é válido por apenas 24 horas a partir da hora em que você ativa os HP Web Services. Se ele expirar, siga as instruções para ativar os HP Web Services novamente e obter um novo código.
3. Para impedir que sua impressora imprima documentos inesperados, clique em **Configurações do ePrint** e então clique na guia **Remetentes Permitidos**. Clique em **Somente Remetentes Permitidos** e adicione os endereços de e-mail para os quais você deseja permitir trabalhos do ePrint.
4. Para definir as configurações padrão para todos os trabalhos do ePrint enviados para esta impressora, clique em **Configurações do ePrint**, clique em **Opções de impressão** e selecione as configurações que você deseja usar.

Solução de problemas

Guia do Usuário

O Guia do Usuário inclui o uso da impressora e informações sobre solução de problemas. Ele está disponível no CD da impressora e na Web:

Guia do Usuário da Web

1. Acesse www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451.
2. Clique em **Manuais**.

Guia do Usuário do CD da impressora

Para o Windows, o Guia do Usuário é copiado para o computador durante a instalação de software recomendado.

Windows® XP, Windows Vista® e Windows® 7

Clique em **Iniciar**, selecione **Programas** ou **Todos os Programas**, selecione **HP**, selecione a pasta para a impressora HP e selecione **Ajuda**.

Windows® 8

Na tela **Iniciar**, clique com o botão direito do mouse em uma área vazia na tela, clique em **Todos os Aplicativos** na barra de aplicativos, clique no ícone com o nome da impressora e selecione **Ajuda**.

Verificar atualizações de firmware

1. Acesse www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451.
2. Em **Opções de download**, clique em **drivers, software e firmware** e então selecione o sistema operacional apropriado.
3. Determine qual opção de software será usada e então clique no botão **Download** ao lado dela.

Recursos de suporte adicionais

Para obter ajuda completa da HP para a impressora, acesse www.hp.com/support/LJColorM351 ou www.hp.com/support/LJColorM451:

- Solucionar problemas
- Localizar instruções de configuração avançada
- Download de atualizações de software
- Participar de fóruns de suporte
- Localizar informações de garantia e reguladoras
- Recursos de impressão móvel



Conexão de rede cabeada (Ethernet)

- Verifique se a impressora está conectada à porta de rede correta por um cabo de comprimento correto.
- Verifique se as luzes ao lado da porta de rede estão acesas.
- Verifique se o driver de impressão está instalado no computador.
- Teste a conexão de rede executando o ping na rede:

Windows

Clique em **Iniciar > Executar**. Digite **cmd** e pressione **Enter**. Digite **ping**, digite um espaço, digite o endereço IP da impressora e pressione **Enter**. **Exemplo de endereço IP:** 192.168.0.1

OS X

Abra o Network Utility e digite o endereço IP no painel de **ping**. Pressione **Enter**. **Exemplo de endereço IP:** 192.168.0.1

- Se a janela exibir tempos de trajeto, a rede está funcionando.
- Se o ping não funcionar, tente reiniciar a impressora e verifique novamente todas as etapas de conexão.



Conexão de rede sem fio (somente nos modelos sem fio M451dw e M451nw)

- Verifique se o cabo de rede não está conectado. A impressora não consegue se conectar a uma rede sem fio quando um cabo de rede está conectado.
- Verifique se a impressora e o roteador sem fio estão ligados e estão recebendo energia. Verifique também se o switch sem fio está ligado.
- Verifique se a impressora está dentro do alcance da rede sem fio. Na maioria das redes, a impressora deve estar a 30 m (100 pés) do ponto de acesso sem fio (roteador sem fio).
- Verifique se o driver de impressão está instalado no computador.
- Verifique se o computador e a impressora estão conectados à mesma rede sem fio.
- Para Mac, verifique se o roteador sem fio suporta Bonjour.
- Reinicie o roteador sem fio.

מדריך תחילת הפעולה של LaserJet Pro M351/M451



English 1
Français 4
Español 7
Português 10
עברית 13



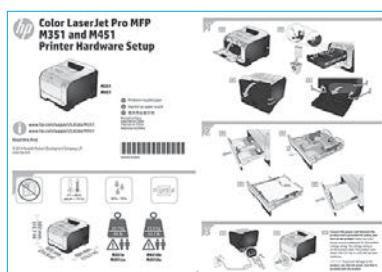
www.register.hp.com



www.hp.com/support/LJColorM351
www.hp.com/support/LJColorM451



בצע את **השלבים 1 - 3**
בפオスטר התקנת החומרה של
המדפסת, ולאחר מכן המשך
לשלב 4 מימין.



4. בחירה של שיטת חיבור והכנה לקראת התקנת

חיבור USB ישיר בין המדפסת למחשב

השימוש ככבל USB מסוג A-L-B.

Windows

1. Windows 7 או גרסה ישנה יותר, אל תחבר את כבל-USB לפנוי התקנת התוכנה. תħaliן ההתקנה מוחדר כשתוכנית ההתקנה תציג הנחיה לחבר את הcabl.
2. המשך אל **"5. אטור או הורד את קובצי התקנת התוכנה".**

הערה: במהלך התקנת התוכנה, בחר את אפשרות **„Directly connect this computer using a USB cable“**.

Mac

1. חיבור את כבל-USB בין המחשב למדפסת לפנוי התקנת התוכנה.
2. המשך אל **"5. אטור או הורד את קובצי התקנת התוכנה".**

חיבור רשת אלחוטית מובנית (דגמים אלחוטיים M451w ו-M451dw בלבד)

חיבור באמצעות כבל USB

1. הכנס את תקליטו הרו-CD של התוכנה למחשב, ופעל בהתאם להוראות של-גבי המסמך. כשתתבקש, בחר את האפשרות **„Connect through a wireless network“** (הottenhamת דズ'ר ורשת אלחוטית). בחר את כבל-USB לモודול אשר תופיעו בהמשך הנחיה לך.
2. בסיום ההתקנה, הדפס דף תצורה כדי לוודא של מוצר יש שם SSID.
3. בסיום ההתקנה, נתקן את כבל-USB.

חיבור באמצעות תפריטי לוח הבקרה

1. בחרו את המוצר, לחץ על הלחצן **Wireless** (אלחוט). עירין בתקבינה לוח הבקרה כדי לזרום את הפריט **Wireless Menu** (תפריט אלחוט) בפתח. אם הפריט לא בפתח, בצע את הפעולות הבאות:

- א. בלוח הבקרה, לחץ על הלחצן **OK** כדי לפתוח את התפריטים.
- ב. פתח את הפריטים הבאים:

- **Network Setup** (הגדרת רשת)
- **Wireless Menu** (תפריט אלחוט)

2. בחר בפריט **WPS Setup** (הגדירה מוגנת על-ידי WiFi).
3. השתמש באמצעות הבאות כדי להשלים את הגדרה **Pushbutton** (לחץ): בחר באפשרות **Pushbutton** (לחץ). יצירת חיבור לוחתי עשויה להווארות בלוח הבקרה. יצירת חיבור לוחתי עשויה להווארות בלוח הבקרה.

4. בחר באפשרות **Generate PIN** (יצירת PIN). המדפסת מייצרת קוד זיהוי אישי (PIN) ייחודי שעליך להיליד בבסס הגדירות של הנתיב האלחוטי. הקמת ייבור אלחוטי עשויה להווארן מספר דקוטה.

5. המשך בפעולת הבקרה. אם שיטה זו לא מצליחה, נסה להשתמש ברשות האלחוטית בשיטת כבל USB.

כדי להדפיס ממחשב, המשך אל **"5. אטור או הורד את קובצי התקנת התוכנה".** כדי להדפיס מטלפון או מחשב לוח בעקבות, המשך אל **"7. הדפסה ניידת ואלחוטית (אופציונלי)".**

חיבור רשת קוית (Ethernet)



השימוש ככבל רשת וigate.

1. כבר את כבל הרשת למדפסת ורשות. הפעל את המוצר והמתוון 60 שניות לפנוי IP או שם מארת. רוקן הזמן זה דושן לרשות את המדפסת ולהקצתה לה כתובות כבד עוצב באופן ידני את התכזזה של כתובות ה-IP, וראה "קביעת תצורה ידנית של כתובות ה-IP".
2. בלוח הבקרה של המוצר, לחץ על הלחצן **OK**.
3. לחץ על הלחצן **OK** כדי לסתמן את התפריט **Reports** (דווחות), ולאחר מכן לחץ על הלחצן **OK**.
4. לחץ על הלחצן **OK** כדי לסתמן את האפשרות **Config Report** (דווח הגדרות תצורה), ולאחר מכן לחץ על הלחצן **OK**.
5. אטור או הורד את כתובות ה-IP בדף 'בדיקה עצמית'/תצורה. כתובות IP לדוגמה: 192.168.0.1
6. המשך אל **"5. אטור או הורד את קובצי התקנת התוכנה".**

הערה: במהלך התקנת התוכנה, בחר את אפשרות **„Connect through a network“** (חיבור באמצעות רשת).

0 קביעת תצורה ידנית של כתובות ה-IP

עירין במודיע למשתמש של המדפסת לקבל מידע על קביעת תצורה ידנית של כתובות ה-IP.
www.hp.com/support/LJColorM451 או www.hp.com/support/LJColorM351

5. או הורד את קובצי התקנת התוכנה

התקנה מתקליטו המודפסת

על Windows 8-05 ומעלה, מנהלי הדפסה בסיסיים כלולים במחשב.
על תוכנות עתירות תוכנות, התקן מתקליטו המוצר או הורד מהאינטראקטיבי.

1. העורות התקנה

לקבלת פרטים נוספים התוכנה עלבו המודפסת, עיין בקובץ "הערות התקנה" בתיקייה
המודפסת.

6. התקנת התוכנה

פתרונות מלא עבור OS X

1. הפעל את קובץ dmg.dmg. של התקנת התוכנה שהורדת מהאינטראקטיבי.
2. תוכנית התקנה של התוכנה מודה את שפת מערכת הפעלה, ולאחר מכן מציגה את התפריט הראשי של תוכנית התקנה באוטה השפה.
3. המסר **Installation Options** (אפשרויות התקנה) מפרט את התוכנה שיש להתקין.
4. להתקנה וגילה, לחץ כעט על לחצן **Install** (התקן) כעת.
5. להתקנה מותאמת אישית, לחץ על לחצן **Customize** (התאמאה אישית). במסך שנספתח, בחר את הרוביים להתקנה, ולאחר מכן לחץ על לחצן **Install** (התקן).
6. התקן את התוכנה בהתאם להוראות המופיעות על-גבי המסמך.
7. עם סיום תהליך התקנת התוכנה, השתמש ב-**HP Utility Setup Assistant** כדי להציג אפשרויות מדפסת.

התקנה בסיסית של OS

- כדי להתקין מנהלי התקן בסיסיים של הדפסה ופקס מוביל להפעלת את תוכנת הftware המלא של HP מתקליטו או באמצעות הורדה מ-hp.com, בצע את השלבים הבאים:
1. בחר את המדפסת למחשב או רשות.
 2. ב-**Printers and Scanners** (העדפות מערכת), לחץ על **System Preferences** (מדפסות וטוקרים), ולאחר מכן לעצם סימן הפלוס בחלק השמאלי או ימינו **M451** או **M351** באמצעות מנהל התקן המכונה או **.Secure AirPrint**.

פתרונות מלא עבור Windows

1. הכנס את תקליטו CD של המוצר למחשב, או הפעל את קובץ התקנת התוכנה שהורדת מהאינטראקטיבי.
2. תוכנית התקנה של התוכנה מודה את שפת מערכת הפעלה, ולאחר מכן מציגה את התפריט הראשי של תוכנית התקנה באוטה השפה. בזמן התקנת התקליטו, אם תוכנית התקנה אינה מתחילה לפעול לאחר 30 שניות, נווט אל כונן התקליטו במחשב והפעיל את הקובץ בשם **SETUP.EXE**.
3. המסר **Software Selection** (בחירה תוכנה) מפרט את התוכנה שיש להתקן.
 - התקנת התוכנה המומלצת כוללת את ניהול הדפסה ואת התוכנה לכל מאפייניו המוצע זמינים.
 - כדי להציג אישיות התוכנה המותקנת, לחץ על הקישור **Customize software selections** (החלה אישית של בחירות תוכנה). עם סיום ההתקנה, לחץ על לחצן **Next** (הבא).
4. התקן את התוכנה בהתאם להוראות המופיעות על-גבי המסמך.
5. כאשר תתקבש לחזור סוג חברו, בחר את האפשרות המתאימה עבור סוג החיבור:
 - **Directly connect to this computer using a USB cable (USB)** (התחברות ישירות למחשב זה באמצעות כבל USB)
 - **Connect through a wired network (תאחסבות דוד רשת)** (תאחסבות דוד רשת אלחוטית)
 - **Connect through a wireless network (תאחסבות דוד רשת אלחוטית)**

הערה: לקבלת מידע נוסף על התקנת הftware נספף כל האפיינים באמצעות חיבור USB או חברו רשת, עיין במדריך למשתמש, או על www.hp.com/support/LJColorM351 או www.hp.com/support/LJColorM451

התקנה בסיסית ב-Windows

1. עבורי אל www.hp.com/support/LJColorM351 או www.hp.com/support/LJColorM451
2. בחחת התקנה (מנהל התקן, תוכנה וחומרה), לחץ על **Download options** (אפשרויות התקנה), מנהלי התקן, תוכנה וחומרה), ולאחר מכן בחר את מערכת הפעלה המתאימה.
3. הלחט באיזו אפשרות תוכנה ברוצון לשימוש, ולאחר מכן לחץ על לחצן **Download** (הורד).

7. הדפסה ניידת ואלחוטית (אופציוני)

חיבור התקן לרשת האלחוטית (בדגמים אלחוטיים M451dw ו-M451 M451dw בלבד)

כדי להדפיס מטלפון או מחשב לוח, בחר את התקן לרשת האלחוטית של המודפסת.

תקני iOS של M451dw (AirPrint Apple)

פתח את הפירוט להדפסה ובחר בסמל Action (פעולה). בחר באפשרות **Print** (הדפסה), בחר את המדפסת ולאחר מכן בחר באפשרות **Print** (הדפסה).

grossotot החדש יותר של התקני 4.4 (Android ו-APPLE)

פתח את הפירוט להדפסה ונבחר בלחצן **Menu** (תפריט). בחר באפשרות **Print** (הדפסה), בחר את המדפסת ובחר באפשרות **Print** (הדפסה).

חלק מהתקנים מחיברים הורדה של יישום Google Play HP Print Service Plug-in מהנובה.

grossotot החדש יותר של התקני 4.3 (Android ו-APPLE)

ההורד את היישום HP ePrint מהנובה.

Windows Phone

ההורד את היישום HP AiO Remote מהנובה.

1. מידע נוסף על הדפסה ניידת

כדי למדוד עוד על אפשרויות אחרות להדפסה ניידת, לרובות פתרונות ePrint נוספים, סורק את קוד QR או עיין בסעיף "הדפסה ניידת" בדף הרשמי.



8. הגדרת HP ePrint דורך דוא"ל (אופציוני)



השימוש ב-HP ePrint דורך דוא"ל כדי להדפיס מסמכים על-ידי שליחתם כקובץ מצורף לדוא"ל, אפילו מהתקנים שאינם מחוברים אותה רשת.

שימוש ב-HP ePrint

1. עברו אל www.hpconnected.com כדי ליצור חשבון HP ולהשלים את הילין ההתקנה.
2. בחר את המדפסת שלך מהרשימה, או לחץ על **+ Add printer** (הוסף מדפסת) כדי להוסיף אותה. נזקן לחותמן את המותצע, ודושן לך קוד המדפסת, שהוא הקטע בתוכנת הדוא"ל של המוצר המופיע לפניו הסמל @.
3. הערת: קוד זה תקף למשך 24 שעות בלבד מהרגע שבו תפעיל את שירות האינטראקט של HP. אם תוקפו יפוג, פעל בהתאם להוראות לשירותי האינטראקט של HP שוב, ותקבל קוד חדש.
4. כדי למנוע מהמדפסת שברשותך להדפיס מסמכים בלתי צפויים, לחץ על **Allowed Senders** (שלוחמים מורשים). (הדרות (ePrint), ולאחר מכן לחץ על הדרישה (Allowed Senders Only) (שלוחמים מושרים בלבד), והוסף את תוכנות הדוא"ל שהן ברצונך לאפשר עבודות)ePrint.
5. כדי לקבוע הגדרות ברורה מחד'ם בעבור כל עבודות ePrint (הדרות (ePrint), לחץ על **Print Options** (אפשרויות הדפסה), ובחר בהגדרות שהן ברצונך להשמש.

הפעלת שירות אינטרנט של HP (דוגמים אלחוטיים wp-M451 ו-M451 בלבד)

1. פתח דפדפן אינטרנט והקלד את כתובת ה-IP של המדפסת בשורת הכנות כדי לפתוח את שרת האינטראקט המשובץ (EWS) של HP.
2. לחץ על הדרישה **HP Web Services** (שירותי HP Web Services) (שירותי אינטרנט של HP).
3. בחר באפשרות להפעלה Web Services (שירותי אינטרנט).

פתרונות בעיות

מדריך למשתמש

המדריך למשתמש כולל פרטי אוזות השימוש במדפסת ופתרונות בעיות. הוא זמין בתקליטור המדפסת ובאינטרנט:

unin מדריך למשתמש באינטרנט

1. עברו אל www.hp.com/support/LJColorM351 או www.hp.com/support/LJColorM451.
2. לחץ על **Manuals** (מדריכים למשתמש).

מדריך למשתמש מתקליטו ה-CD של המדפסת

המדריך למשתמש מתקליטו ה-CD של המדפסת עבור Windows, Windows Vista, Windows XP (התחל), בחר **Start** (התחל), בחר **Programs** (תוכננות) או **All Programs** (כל התוכננות), בחר **HP**, בחר את התקייה עבור מדפסת HP, ולאחר מכן בחר **Help** (עזרה).

Windows 8

במסך **Start** (התחל), לחץ לחיצה ימנית על אזור ריק במסך, לחץ על **All Apps** (כל הישומים), בסרגל היזומים, לחץ על הסמל עם שם המדפסת, ולאחר מכן בחר **Help** (עזרה).

בדיקה של עדכוני קושא

1. עברו אל www.hp.com/support/LJColorM351 או www.hp.com/support/LJColorM451.
2. תחת **Download options** (אפשרויות ההורגה), לחץ על **Download** (הורגה) (מכהלי התקנה, תוכנה וחומרה), ולאחר מכן בחר **firmware** (תוכנה). המתאימה.
3. החולש באיזו אפליקציה ברצונך להשתמש, ולאחר מכן לחץ על **Download** (הורגה) הסמן לモטור הרצוי.

(♀) חיבור רשת אלחוטית (דוגמים אלחוטיים wp-M451 ו-M451 בלבד)

- ודאשבל הרשת איננו מחובר. המדפסת אינה יכולה להתחבר לרשת אלחוטית כאשר מחובר כבל רשת.
- ודאש망 הדפסת והנתב האלחוטי פועלים ומוחברים לאספект חשמל. ודא גם שהנתב האלחוטי פועל.
- ודאש망 הדפסת נמצא בטווח הקיליטה של הרשת האלחוטית. במרבית הרשותות, על המדפסת להימצא בטוחה של 30 מטר (100 גל') מנתקת הגישה האלחוטית (הנתב האלחוטי).
- ודאש망 הדפסה מותקן במחשב.
- ודאש망 חשב והמדפסת מחוברים לאינטראקט רשת אלחוטית.
- עברו Mac, ודא כי הנתב האלחוטי תומך ב-wireless.
- הפעל מחש את הנתב האלחוטי.

(Ethernet) חיבור רשת קוית

- וזה שהמודול יכול ליציאת הרשת הרכובה בעזה כבל אוורן הנכון.
- וזה שנדרש כדי יציאת הרשת דולקט.
- וזה שמנתת הדפסה מותקן במחשב.
- בדוק את החיבור לרשת על-ידי פועלות Ping (איתו) ברשת:

Windows לחץ על **Start** (התחל) < **Run** (הפעלה). הקלד **cmd**, והקש **Enter**. הקלד **ping**, והקש **Enter**. הקלד את כתובת ה-IP של המדפסת, ולאחר מכן הקלד **Enter**. כתובת IP לדוגמה: 192.168.0.1

- פתח את כל השירות של הרשת, והקלד את כתובת ה-IP בחלון **Ping**. הקש על **Enter**. כתובת IP לדוגמה: 192.168.0.1: אם הכל חלן מציג זמני מעורר הלון ושבו, הרשת פועלת.
- אם לא ניתן לבצע את פעולה ה-Ping, נסה להפעיל מחדש את המדפסת ולבדק מחדש את כל שלבי החיבור.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Trademark Credits

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Trademark Credits

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Any changes or modifications to the product that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules. For more regulatory information, see the electronic user guide. Hewlett-Packard shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential, or other damage alleged in connection with the furnishing or use of this information.

La reproduction, l'adaptation ou la traduction sans autorisation écrite préalable est interdite, sauf dans le cadre des lois sur le droit d'auteur.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Les seules garanties pour les produits et services HP sont décrites dans les déclarations de garantie expresses accompagnant ces mêmes produits et services. Les informations contenues dans ce document ne constituent en aucun cas une garantie supplémentaire. HP ne pourra être tenu responsable des erreurs ou omissions de nature technique ou rédactionnelle qui pourraient subsister dans le présent document.

Crédits concernant les marques

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis.

La reproduction, l'adaptation ou la traduction sans autorisation écrite préalable est interdite, sauf dans le cadre des lois sur le droit d'auteur.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Les seules garanties pour les produits et services HP sont décrites dans les déclarations de garantie expresses accompagnant ces mêmes produits et services. Les informations contenues dans ce document ne constituent en aucun cas une garantie supplémentaire. HP ne pourra être tenu responsable des erreurs ou omissions de nature technique ou rédactionnelle qui pourraient subsister dans le présent document.

Crédits concernant les marques

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis.

Réglementations de la FCC

Les tests effectués sur cet équipement ont déterminé qu'il est conforme aux prescriptions des unités numériques de classe B, telles que spécifiées à l'article 15 des normes de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences produites dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si ce matériel n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Aucune garantie n'est néanmoins fournie quant à l'apparition d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles (qui peuvent être déterminées en éteignant et rallumant l'appareil) à des communications radio ou télévision, corrigez ce problème en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel se trouve le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Toute modification apportée au produit sans le consentement de HP peut se traduire par la révocation du droit d'exploitation de l'équipement dont jouit l'utilisateur. Un câble d'interface blindé est requis afin de satisfaire aux stipulations de l'article 15 des réglementations de la FCC sur les appareils de classe B. Pour de plus amples informations sur les réglementations, reportez-vous au Guide de l'utilisateur au format électronique. Hewlett-Packard ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages directs, indirects, accessoires, consécutifs ou autres pouvant résulter de la mise à disposition de ces informations ou de leur utilisation.

